



Svet
Evropske unije

Bruselj, 13. november 2018
(OR. en)

13499/18

Medinstitucionalna zadeva:
2018/0346 (NLE)

COEST 204
WTO 270

ZAKONODAJNI AKTI IN DRUGI INSTRUMENTI

Zadeva:	SKLEP SVETA o stališču, ki se v imenu Evropske unije zastopa v Pridružitvenem odboru v trgovinski sestavi, ustanovljenem s Sporazumom o pridružitvi med Evropsko unijo in Evropsko skupnostjo za atomsko energijo in njunimi državami članicam na eni strani ter Ukrajino na drugi strani
---------	---

SKLEP SVETA (EU) 2018/...

z dne ...

**o stališču, ki se v imenu Evropske unije
zastopa v Pridružitvenem odboru v trgovinski sestavi,
ustanovljenem s Sporazumom o pridružitvi
med Evropsko unijo in Evropsko skupnostjo za atomsko energijo
in njunimi državami članicam na eni strani
ter Ukrajino na drugi strani**

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije in zlasti prvega pododstavka člena 207(4) v
povezavi s členom 218(9) Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) V skladu s členom 323(1) Sporazuma o pridružitvi med Evropsko unijo in Evropsko skupnostjo za atomsko energijo in njunimi državami članicami na eni strani ter Ukrajino na drugi strani¹ (v nadaljnjem besedilu: Sporazum) Pridružitveni odbor v trgovinski sestavi (v nadaljnjem besedilu: Odbor za trgovino) najpozneje v šestih mesecih po začetku veljavnosti Sporazuma določi seznam posameznikov, ki so pripravljeni in sposobni opravljati funkcijo arbitra v postopkih reševanja sporov.
- (2) Unija in Ukrajina sta vsaka v skladu s členom 323(1) Sporazuma predlagali svoje kandidate, ki so pripravljeni in sposobni opravljati funkcijo arbitra, ter sta se dogovorili o petih posameznikih, ki niso državljani nobene od pogodbenic, ki bi lahko opravljali funkcijo predsednika arbitražnega sveta.
- (3) Ukrajina je predlagala le štiri posameznike. Ukrajina bi morala čim prej predlagati petega ukrajinskega kandidata.
- (4) Da bi zagotovili pravilno delovanje Sporazuma je primerno, da se brez nadaljnjega odlašanja določi seznam 14 posameznikov, ki so pripravljeni in sposobni opravljati funkcijo arbitra v postopkih reševanja sporov.
- (5) Sklep Odbora za trgovino bi bilo treba objaviti po njegovem sprejetju –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

¹ UL L 161, 29.5.2014, str. 3.

Člen 1

Stališče, ki se v imenu Unije zastopa v Pridružitvenem odboru v trgovinski sestavi (v nadaljnjem besedilu: Odbor za trgovino), ustanovljenem s Sporazumom o pridružitvi med Evropsko unijo in Evropsko skupnostjo za atomsko energijo in njunimi državami članicami na eni strani ter Ukrajino na drugi strani, v zvezi s sprejetjem seznama posameznikov, ki so pripravljeni in sposobni opravljati funkcijo arbitra, v skladu s členom 323(1) Sporazuma, temelji na osnutku sklepa navedenega odbora, ki je priložen temu sklepu.

Člen 2

Ta sklep začne veljati na dan sprejetja.

Člen 3

Sklep Odbora za trgovino se objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

V Bruslju,

Za Svet

Predsednik

OSNUTEK

SKLEP št. .../2018
PRIDRUŽITVENEGA ODBORA
EU-UKRAJINA V TRGOVINSKI SESTAVI

z dne

**o določitvi seznama arbitrov iz člena 323(1) Sporazuma o pridružitvi med Evropsko unijo in
Evropsko skupnostjo za atomsko energijo in njunimi državami članicami na eni strani ter
Ukrajino na drugi strani**

PRIDRUŽITVENI ODBOR V TRGOVINSKI SESTAVI JE –

ob upoštevanju Sporazuma o pridružitvi med Evropsko unijo in Evropsko skupnostjo za atomsko energijo in njunimi državami članicami na eni strani ter Ukrajino na drugi strani¹, podpisanega 27. junija 2014 v Bruslju (v nadaljnjem besedilu: Sporazum), ter zlasti členov 323(1) in 465(3) Sporazuma,

¹ UL EU L 161, 29.5.2014, str. 3.

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Pridružitveni odbor v trgovinski sestavi (v nadaljnjem besedilu: Odbor za trgovino) v skladu s členom 323(1) Sporazuma najpozneje v šestih mesecih od začetka veljavnosti Sporazuma določi seznam posameznikov, ki so pripravljeni in sposobni opravljati funkcijo arbitra.
- (2) Unija je predlagala pet posameznikov, ki so pripravljeni in sposobni opravljati funkcijo arbitra, Ukrajina pa je predlagala štiri. Unija in Ukrajina sta se dogovorili o petih posameznikih, ki niso državljani nobene od pogodbenic, ki lahko opravljajo funkcijo predsednika arbitražnega sveta.
- (3) Da bi se izognili nadaljnjim zamudam pri določitvi seznama posameznikov, ki so pripravljeni in sposobni opravljati funkcijo arbitra, s čimer se zagotovi pravilno delovanje Sporazuma in zlasti poglavja 14 naslova IV Sporazuma, Odbor za trgovino odobri navedeni seznam na podlagi predloženih predlogov.
- (4) Ukrajina Odboru za trgovino, takoj ko je mogoče, predlaga petega kandidata –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

1. Seznam posameznikov, ki so pripravljeni in sposobni opravljati funkcijo arbitra v skladu s členom 323(1) Sporazuma o pridružitvi med Evropsko unijo in Evropsko skupnostjo za atomsko energijo in njunimi državami članicami na eni strani ter Ukrajino na drugi strani, je določen v Prilogi k temu sklepu.
2. Ukrajina Pridružitvenemu odboru v trgovinski sestavi, takoj ko je mogoče, predlaga petega kandidata, ki je pripravljen in sposoben opravljati funkcijo arbitra.

Člen 2

Ta sklep začne veljati na dan sprejetja.

V ...,

*Za Pridružitveni odbor
v trgovinski sestavi
Predsednik*

Sekretarja

Za Ukrajino

Za EU

PRILOGA

SEZNAM ARBITROV V SKLADU S ČLENOM 323(1) SPORAZUMA

Arbitri, ki jih predlaga Unija:

1. Claus–Dieter EHLERMANN
2. Giorgio SACERDOTI
3. Jacques BOURGEOIS
4. Pieter Jan KUIJPER
5. Ramon TORRENT

Arbitri, ki jih predlaga Ukrajina:

1. Serhiy HRYSHKO
2. Taras KACHKA
3. Victor MURAVYOV
4. Yuriy RUDYUK

Predsedniki, ki sta jih izbrali pogodbenici:

1. William DAVEY (ZDA)
2. Helge SELAND (Norveška)
3. Maryse ROBERT (Kanada)
4. Christian HÄBERLI (Švica)
5. Merit JANOW (ZDA)